

cinema d'arte e d'essai per bambini

- 2 -Ti stavamo aspettando
- 3 - la prima volta al cinema
- 4 - **Raymond Briggs: un mondo di magici voli**
- 8 - Hayao Miyazaki: l'incanto dell'animo bambino
- 12 - Maurizio Forestieri: il gusto dell'animazione
- 14 - i 50 anni di Asterix & Co.
- 16 - Giulio Gianini, maestro di cinema
- 18 - cinema e diritti - diritto al cinema
- 20 - la magia di Alexander Calder
- 21 - cinema e natura: documentari d'autore
- 22 - 1934-2009: il cinema dei piccoli compie 75 anni
- 24 - storia del cinema più piccolo del mondo
- 26 - progetto Lapis
- 28 - calendario

ingresso 2 euro



Ti stavamo aspettando,

accomodati e benvenuto alla terza edizione del dei piccoli filmfestival. Anche quest'anno abbiamo scelto per te tanti film da vedere e rivedere, per nutrire lo sguardo di cose belle. Vediamo chi sfila quest'anno sullo schermo.

Ecco **Raymond Briggs**, che ha scritto e illustrato libri che sono diventati meravigliosi film, disegni che come per magia hanno preso il volo sotto le abili mani di grandi animatori.

Avanza **Hayaho Miyazaki**, il maestro giapponese che ha regalato in questo cinema il respiro dell'emozione a migliaia di bambini che proprio qui, da anni, vedono i suoi capolavori.

Giocano **Giulio, Lele, Leo e Alexander**, quattro artisti legati tra di loro dal filo comune dell'amicizia e della pellicola: la loro arte leggera ti fa sentire bene.

Resiste **Asterix**, il gallo invincibile bevitore di pozioni magiche: sono 50 anni che non cede all'invasore romano.

Profuma di cose buone **Maurizio Forestieri**, autore italiano che fa danzare i disegni in vortici allegri e ballerini, come una canzone.

Lo spettacolo della natura sorprende sempre e orsi, volpi e tartarughe levano il fiato con la loro bellezza e ti viene voglia di prenderti cura del pianeta intero.

Dopo gli autori un tema tanto caro a questo festival: i diritti dei bambini e, tra questi, il diritto al cinema e a una buona visione per chi non può sentire e chi non può vedere.

L'ultimo a sfilare davanti ai tuoi occhi è il Cinema dei piccoli orgoglioso e fiero dei suoi splendidi 75 anni che ti rende omaggio, piccolo spettatore, perché senza di te ogni rappresentazione non ha ragione di esistere.



Caterina Rovervo e Roberto Fiorenza

la prima volta al cinema nel cinema più piccolo del mondo



Appuntamento con i bambini che entrano per la prima volta in una sala cinematografica

L'esperienza e l'emozione della visione di un film viene proposta da un cinema molto speciale, a misura di bambino: il cinema dei piccoli detiene il record di cinema più piccolo del mondo. E' una sala storica dove è possibile fare tutto da soli: dall'acquisto del biglietto al prendere posto in sala, un ambiente rassicurante

pensato per i più piccoli.

Il programma prevede la visione di opere di corto e medio-metraggio (non più di una quarantina di minuti) scelte per il contenuto e per la qualità della tecnica di realizzazione. I film saranno presentati in sala. All'uscita dal cinema sarà consegnato il diploma della "prima volta al cinema", dove è indicato il nome del bambino, la data, il film visto e lo spazio per attaccare il biglietto d'ingresso. Un certificato rilasciato dal **cinema più piccolo del mondo**, un benvenuto tra la schiera dei cinefili amanti della visione in sala.

I FILM IN PROGRAMMA

8 dicembre ore 15.00 [IL PUPAZZO DI NEVE](#), [PAPA' NATALE](#)

8 dicembre ore 16.00

Programma favole di Gianini e Luzzati:

[ALÌ BABÀ](#), [I TRE FRATELLI](#), [LA DONNA SERPENTE](#), [L'UCCELLO DI FUOCO](#), [PULCINELLA E IL PESCE MAGICO](#), [IL LIBRO](#)

9 dicembre ore 16.30 [L'ORSO](#)

13 dicembre ore 15.00

programma Gianini e Lionni:

[UN PESCE È UN PESCE](#), [CORNELIO](#), [E' MIO](#), [FEDERICO](#)

14 dicembre ore 16.30 [PAPA' NATALE](#)

15 dicembre ore 16.30 [L'ORSO](#)

16 dicembre ore 16.30 [IL PUPAZZO DI NEVE](#)

17 dicembre ore 16.30

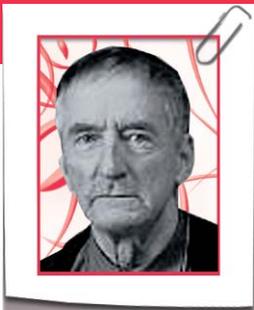
Programma Gianini e Lionni:

[UN PESCE È UN PESCE](#), [CORNELIO](#), [E' MIO](#), [FEDERICO](#)

17 dicembre ore 17.00

Programma favole di Gianini e Luzzati:

[ALÌ BABÀ](#), [I TRE FRATELLI](#), [LA DONNA SERPENTE](#), [L'UCCELLO DI FUOCO](#), [PULCINELLA E IL PESCE MAGICO](#), [IL LIBRO](#)



Raymond Briggs: un mondo di magici voli

Raymond Briggs è nato a Londra nel 1934 ed è uno dei più innovativi e popolari autori ed illustratori del mondo. Le sue opere, che pubblica fin dal 1957, sono diventate dei “classici” per l’infanzia e hanno raccolto numerosissimi premi oltre ad essere tradotte in

una quindicina di lingue e adattate a film e serie Tv.

Tra i film più importanti tratti dai suoi libri ricordiamo: **Il Pupazzo di neve** (1982), **Quando soffia il vento** (1986), lungometraggio sul tema dell’orrore per la guerra nucleare, **Papà Natale** (1991), **L’Orso** (1998), **Ivor l’invisibile** (2001). *Nato nel 1934, in Wimbledon Park (Parco), è un classico per l’infanzia, ha fatto numerosi film: Raymond Briggs condivide molte cose con il cinema dei piccoli!*

I FILM IN PROGRAMMA

8 dicembre ore 15.00 - 16 dicembre ore 16.30

IL PUPAZZO DI NEVE (The Snowman - regia di Dianne Jackson - Gran Bretagna 1982 - 30’)

E’ inverno: un bambino che vive in una casa isolata insieme ai suoi genitori costruisce un pupazzo di neve. Durante la notte si sveglia, scende le scale in punta di piedi, esce e scopre che il pupazzo di neve ha preso vita. Il bambino fa conoscere la propria casa e il proprio mondo al nuovo amico

e insieme fanno un giro nel bosco in motocicletta. Dopo un riposino nel congelatore il pupazzo di neve prende il piccolo per mano e lo fa volare fino al Polo Nord dove si ritrovano con molti altri pupazzi di neve a festeggiare il Natale. Ma la notte sta per finire e i due riprendono il volo per tornare a casa....

La lunga e superba scena del volo, dove il bambino plana a braccia aperte accompagnato dal pupazzo di neve su un paesaggio



Raymond Briggs: un mondo di magici voli

inevato, la musica di Howard Blake e la voce bianca che canta una canzone che ogni bambino inglese conosce a memoria, rendono questo film un classico della cinematografia per bambini. La regista Dianne Jackson (scomparsa nel 1992 all'età di 48 anni) non ha utilizzato la tecnica classica del disegno animato su trasparente lucido. Ai colori piatti e senza rilievo ha preferito le matite a pastello che danno ai personaggi la materia, la morbidezza e la dolcezza dei disegni di Raymond Briggs.

8 dicembre ore 15.00 - 14 dic. ore 16.30

PAPA' NATALE (Father Christmas - regia di Dave Unwin - Gran Bretagna 1991 - 26')

La storia animata di Father Christmas è basata su due libri, pubblicati rispettivamente nel 1973 e 1975 da Raymond Briggs: Babbo Natale e Babbo Natale va in vacanza. Nel film lo vediamo affrontare la vita di tutti i giorni e occuparsi delle faccende quotidiane come curare le renne e coltivare l'orto. Papà Natale dopo un po' decide che è ora di prendersi una vacanza e prende un camper, deci-

so a girare il mondo. Al suo ritorno troverà la cassetta della posta sommersa dalle lettere: è ora di rimettersi al lavoro....

Uscito nove anni dopo The Snowman, Father Christmas ne condivide l'ambientazione. L'azione ha luogo l'anno seguente: Babbo Natale dice "l'hai fatto di nuovo" riferito al pupazzo di neve fatto dal bambino, che indossa la sciarpa donatagli da Babbo Natale l'anno prima.

9 e 15 dicembre ore 16.30

l'ORSO (The bear - regia di Hilary Audus - G. Bretagna 1998 - 26')

Durante una visita allo zoo Tilly perde il suo amato orsetto nel recinto degli orsi. La stessa notte riceve la visita di un magico orso polare che appare nella sua cameretta per riportarglielo. Tilly fa del suo meglio per tenere nascosto il nuovo amico ai suoi sospettosi genitori e gli fa esplorare la sua casa. Quando torna la notte l'orso ricambia le attenzioni della bambina, trasportandola in un volo notturno nel cielo di Londra e le fa incontrare lo spirito della



Raymond Briggs: un mondo di magici voli

Orsa Maggiore prima di dirigersi a Nord verso la sua casa, l'Artico.

The Bear è tratto dal classico della letteratura anglosassone per l'infanzia "Tilly and the bear", realizzato sedici anni dopo *The Snowman* con il quale viene, immediato, un parallelo.

Come il libro e il film precedente anche per l'Orso viene usata la tecnica "soffice" del pastello.

Anche questa storia è un racconto senza dialoghi, che combina l'animazione con la musica e con l'aggiunta di un elemento corale nell'orchestrazione. Anche qui si parla di un'amicizia speciale tra un bambino e un personaggio che viene da un mondo diverso, "impossibile" da tenere in casa e di un magico volo invernale nel cielo notturno. La storia si riempie di intensità nelle scene con l'Orsa Maggiore e mentre *The Snowman* ci lascia tristi per la perdita di un amico, quando l'Orso parte finalmente per il Polo la nostra malinconia si tinge di speranza e comprensione. L'Orso è destinato ad essere libero, non in gabbia in uno zoo o legato,

seppura d'amicizia, al suo nuovo amico.

Nelle immagini del film *The Bear* oltre al riferimento a *The Snowman* (che Tilly e suoi genitori guardano alla Tv) troviamo divertenti omaggi agli autori. Il bambino nella culla che porta le iniziali di J.C. è il produttore del film; il pianista frustrato che li vede passare nella notte è l'autore delle musiche, mentre la faccia sorridente della luna piena è quella dello stesso Raymond Briggs.



11 dicembre ore 16.30

IVOR L'INVISIBILE (Ivor the invisible - Regia di Hilary Audus - G. Bretagna 2001 - 22' - v.o.in inglese)

John ha dieci anni: una mattina si sveglia e trova un gigante invisibile seduto ai piedi del letto. Il gigante lo prende in giro e gli fa gli scherzi quando il bambino cerca di misurarlo. I due fanno subito amicizia e John decide di chiamare la strana creatura Ivor. Il gigante invisibile è un giocherellone ma sa anche essere d'aiuto: sbatte i tappeti e sa fare il bucato ma riempie di scherzi i genitori di John. Quello però che Ivor vuole

Raymond Briggs: un mondo di magici voli

veramente è imparare a scrivere, ascoltare John che gli legge delle storie e andare a scuola con lui. E qui i guai cominciano davvero....

Per la prima volta Raymond Briggs concepisce la storia direttamente per lo schermo: il libro pubblicato successivamente usa i disegni creati da Briggs per il film.

12 dicembre ore 20.30

QUANDO SOFFIA IL VENTO (When the Wind Blows - regia di Jimmi Murakami - Gran Bretagna 1986 - 80')

James e Hilda Bloggs sono due pensionati che vivono nella campagna inglese. Un giorno si sparge la notizia di un possibile attacco nucleare e il governo distribuisce opuscoli con informazioni tanto inutili quanto ridicole, che comunque James segue alla lettera costruendo un casalingo rifugio antiatomico. Quando la bomba scoppia davvero e la campagna si trasforma in un deserto di morte ai due anziani protagonisti non resta che aspettare la fine....

Tratto dal libro illustrato di Raymond Briggs, che firma la sceneggiatura e l'adattamento cinematografico, il film è stato realizzato nel 1986 con una tecnica particolare, dove si fondono i disegni a pastello in primo piano con sfondi tridimensionali.

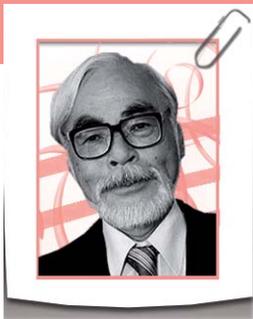
Appassionato atto d'accusa contro la guerra il film mette in scena il destino delle vittime innocenti e sconosciute di ogni conflitto, la mal riposta fiducia in chi governa e dovrebbe gestire le emergenze, la disinfor-

mazione imputabile solo in parte ai mezzi di comunicazione e anche il silenzio della massa che delega apaticamente all'autorità il proprio destino. La colonna sonora del film comprende brani arrangiati da Roger Waters e I Genesis, mentre la canzone dei titoli è di David Bowie.

Dati i forti contenuti consigliamo la visione del film ai ragazzi sopra i 12 anni.



Hayao Miyazaki: l'incanto dell'animo bambino



Hayao Miyazaki nasce a Tokio nel 1941 e dopo la laurea nel 1963 in Scienze Politiche ed Economiche entra a far parte della Toei Animation Company.

Considerato un Maestro e definito il "Kurosawa degli anime", il "Disney nipponico", il "Jules Verne dei cartoni animati" Miyazaki

Hayao realizza nel 1971, in collaborazione con un altro grande autore giapponese Isao Takahata, alcuni episodi della prima serie di **Lupin III**. Nel 1973 Miyazaki e Takahata collaborano con la Nippon Animation per la realizzazione di serie ispirate ai più famosi libri per l'infanzia di tutto il mondo: **Heidi** nel 1974, **Marco** (ispirato a Dagli Appennini alle Ande, racconto del libro Cuore) nel 1975, **Anna dai capelli rossi** nel 1976, serie alle quali partecipò come organizzatore di scena, spesso con Takahata come regista. Nel 1978 Miyazaki firma la regia della serie di 26 episodi di **Conan il ragazzo del futuro** e arriva ad affermarsi definitivamente nel 1979 con il lungometraggio **Il castello di Cagliostro**.

Nel 1982 Miyazaki inizia a disegnare **Nausicaa della valle del vento**, il suo manga più famoso, al quale lavorerà per quasi dieci anni e che diventerà un lungometraggio nel 1984.

Laputa - Castle in the sky è la prima produzione ufficiale

dello Studio Ghibli - creato con Takahata nel 1985 e icona di ogni cultore di cinema d'animazione - che negli anni seguenti realizza, firmati da Miyazaki, **Il mio vicino Totoro**, **Kiki Delivery Service**, **Porco Rosso**, **On your Mark**, **La Principessa Mononoke**, il premio Oscar **La città incantata**, **il Castello errante di Howl** e **Ponyo sulla scogliera**, tutti campioni di incasso al botteghino in patria, che raccolgono la devozione di milioni di fans in tutto il mondo.

FILMOGRAFIA

I lungometraggi realizzati da Miyazaki:

Lupin III e il castello di Cagliostro (1979); **Nausicaa della Valle del vento** (1984); **Laputa il castello nel cielo** (1986); **Il mio vicino Totoro** (1988); **Kiki: consegne a domicilio** (1989); **Porco rosso** (1982); **Principessa Mononoke** (1997); **La città incantata** (2001); **Il castello errante di Howl** (2005); **Ponyo sulla scogliera** (2008).

La città incantata ha vinto numerosissimi premi tra cui l'Orso d'oro al Festival di Berlino nel 2002 e l'Oscar come miglior film d'animazione nel 2003.

La Mostra del Cinema di Venezia ha consegnato a Hayao Miyazaki a settembre 2005 il Leone d'Oro alla Carriera, il primo in assoluto destinato a un regista di film d'animazione.

MIYAZAKI SUGLI SCHERMI ITALIANI

Il primo film di Miyazaki ad essere distribuito sugli schermi italiani è stato **La principessa Mononoke** al quale sono segui-

Hayao Miyazaki: l'incanto dell'animo bambino

ti tutti i film prodotti successivamente. La Lucky Red ha acquistato i diritti per la distribuzione cinematografica dei titoli ancora inediti nel nostro paese la cui distribuzione è iniziata con **Il mio vicino Totoro**, sui nostri schermi a più di vent'anni dall'uscita in Giappone.

Il cinema dei piccoli, che presenta puntualmente all'uscita in pellicola 35 mm. le opere di Miyazaki programmandole per mesi, continuerà a farlo anche con le nuove edizioni: è un atto dovuto al maestro giapponese e soprattutto ai nostri piccoli spettatori.

I FILM IN PROGRAMMA

che potrete vedere in pellicola 35 mm. al Dei Piccoli Filmfestival

10 dicembre ore 18.30

LUPIN III E IL CASTELLO DI CAGLIOSTRO

(Giappone 1979 - 100')

Sulle tracce di un gruppo di falsari Lupin arriva nel paese di Cagliostro, dove la principessa Clarisse è tenu-

ta prigioniera nel castello. Il crudele conte vuole costringerla a sposarlo e a rivelargli la chiave di un tesoro inimmaginabile. Il detective Lupin, dalla mitica giacchetta verde e alla guida della sua Fiat 500 vuole liberare la ragazza, punire i malvagi e prendersi il tesoro....

Lupin, ispirato al personaggio del ladro gentiluomo ideato dalla penna di Maurice Leblanc, nasce come fumetto fino a quando non esce nel 1969 l'episodio pilota della prima serie televisiva che sarà trasmessa nel 1971. Nel 1977 esce la seconda serie TV che raggiunge una fama mondiale in seguito alla quale vengono realizzati due lungometraggi d'animazione

“La pietra della sag-



Hayao Miyazaki: l'incanto dell'animo bambino

gezza" (uscito in Italia nel 1979 come *Lupin III*) e *Lupin III e il castello di Cagliostro*, opera d'esordio di Miyazaki. Il film viene premiato dalla critica al Festival di Cannes nel 1979 ma esce sugli schermi cinematografici italiani solo nel 2007, distribuito dalla Mikado, a quasi trent'anni dal debutto in Giappone e nel mondo.

13 dicembre ore 17.00

IL MIO VICINO TOTORO

(Giappone 1988 - 86')

Ambientato in un Giappone rurale degli anni '50 il film racconta il trasferimento, in compagnia del padre, delle sorelline Mei e Satsuki in un paesino vicino a Tokio, per assistere più da vicino la madre ricoverata in un ospedale della zona. Abituate alla grande città le due bambine scoprono un mondo rurale intriso di poesia, dove i suoni e soprattutto il silenzio della natura fanno da sfondo alla vita di creature magiche, nascoste negli interstizi delle case e nel folto del bosco. Si manife-

stano solo ai bambini e vederle è un privilegio.

Il film è una favola ecologista nella quale il buffo Totoro rappresenta lo spirito buono della foresta, colui che porta il vento e fa cadere la pioggia, che fa spuntare i semi e crescere gli alberi. E' un animale a metà strada tra un orso e un gatto e abita in un grande albero cavo. Dato lo straordinario successo del film Totoro è diventato il logo dello studio d'animazione Ghibli.

8 dicembre ore 18.30

LA CITTÀ INCANTATA (Giappone 2001 - 125')

La storia è quella di Chihiro, una bambina di dieci anni, che durante la visita con i suoi genitori a un parco giochi si trova catapultata in un'altra realtà: una città fantasma popolata di creature magiche. Il viaggio ricco di insidie porterà la piccola, alla quale viene rubato il nome, ad affrontare streghe e spiriti per salvare i genitori, tanto superficiali e irrispettosi da essere trasformati in maiali. L'avventura porterà Chihiro, priva di poteri magici ma dotata di coraggio e determinazione, a conoscere le proprie forze, a valutarle e ad acquistare fiducia in se stessa.

L'esperienza formativa della bambina, che vive il passaggio dall'infanzia all'adolescenza, viene raccontata in maniera magistrale: indimenticabile lo sguardo malinconico di Chihiro che si gira a guardare un mondo, la città incantata dell'infanzia, dal quale si sta per separare definitivamente.



Hayao Miyazaki: l'incanto dell'animo bambino

9 dicembre ore 18.20

IL CASTELLO ERRANTE DI HOWL (Giappone 2004 - 119')

Sophie viene trasformata in una vecchietta da un maleficio ed è costretta ad andarsene di casa. Nel suo viaggio verso le Lande, che intraprende per sciogliere il maleficio, incontra uno strano spaventapasseri animato che la porta in un castello semovente dove abita il mago di Howl. Sophie si stabilisce nel castello e scopre che il mago-ragazzo è anche lui vittima di un maleficio della Strega delle Lande che lo lega a Calcifer, demone del fuoco. Per sciogliere la maledizione Sophie stringe un patto con Calcifer: lei scoprirà il segreto del patto tra Calcifer e Howl in cambio della liberazione.

Il film, tratto dal libro di Diana Wynne Jones, rappresenta un mondo dove il potere della guerra e della magia sconvolgono persone e luoghi. Sophie riuscirà a costruire un nuovo modello di convivenza grazie alle semplici armi del perdono, dell'amicizia e dell'amore.

12 dicembre ore 15.45

PONYO SULLA SCOGLIERA (Giappone 2008 - 100')

Una bambina-pesce scappa dalla sua casa in fondo al mare e finisce su una spiaggia dove viene salvata da un bambino di nome Sosuke, che la battezza Ponyo. Fujimoto, il padre di Ponyo, la costringe a ritornare a casa, ma lei con una magia riesce a diventare

umana. A causa di questo si rompe però l'equilibrio del mondo, con l'effetto di un terribile tsunami che si abbatte sul luogo dove vive Sosuke. Ponyo e Sosuke si ricongiungono mentre Risa, la madre di Sosuke, incontra Gran Mammare, la madre di Ponyo, che le rivela che se i due bambini riusciranno a superare una prova Ponyo potrà restare umana e l'equilibrio del mondo potrà essere ristabilito.

Per realizzare il film, ispirato al regista dalla visione della Sirenetta di Walt Disney, sono stati prodotti 17.000 quadri disegnati a matita, molti dei quali (le onde e il mare) fatti personalmente da Miyazaki.

Favola sul difficile equilibrio tra uomo e natura il film riesce a rappresentare con magistrale leggerezza e poesia l'amore infantile. Un film per bambini: d'autore, d'arte e d'essai.



Maurizio Forestieri: il gusto dell'animazione



Maurizio Forestieri nasce a Palermo nel 1961.

Dopo il diploma in scenografia all'Accademia delle Belle Arti di Roma, frequenta diversi corsi specializzati sull'animazione, per arrivare nel 1985 al Centro Sperimentale di Cinematografia,

dapprima come allievo e successivamente come insegnante. Nel 1988 fonda la società Graphilm Animation & Graphics, di cui è ancora titolare e si impone nel mercato con la doppia veste di creativo e produttore.

Lavora come animatore 2D per diversi anni lavorando al fianco e per conto di grandi autori del panorama dell'animazione italiana come Guido Manuli, Pierluigi De Mas, Giuseppe Laganà, Bruno Bozzetto e altri.

Partecipa alle più grandi produzioni italiane come La Freccia Azzurra, La Gabbianella e il Gatto, Aida degli Alberi.

Realizza cortometraggi che avranno diffusione internazionale. Ottiene diversi premi ai vari festival che lo confermano autore e regista di calibro.

Nel 2003 dirige il suo primo lungometraggio Totò Sapore, prodotto e distribuito dalla Medusa. Attualmente lavora come regista sia per serie di animazione con la Rai che per importanti aziende e produzioni italiane.

I FILM IN PROGRAMMA

CORTOMETRAGGI

8 dicembre ore 11.00 ingresso gratuito

PAS-TA-SHOOT.TA (1988-4')

ORPHEUS (1988-3'20'')

SALOME'

(1989-2')

DOMO (1995)

SINFONIA (2001-7')

UN'ALTRA VIA D'USCITA

(2008 - 5'20'')

SERIE TV

8 dicembre ore 11.00 ingresso gratuito

16 dicembre ore 17.00

GLADIATORI - IL TORNEO DELLE SETTE MERAVIGLIE (Italia 2008)

Gli episodi sono ambientati nella Roma Imperiale, all'epoca di Adriano. Ormai vecchio l'imperatore deve scegliere il proprio successore e decide di organizzare un torneo epico che si svolgerà nei luoghi dove si trovano le sette meraviglie del mondo: il vincitore governerà l'Impero. La serie ha vinto un Pulcinella Award al Cartoons on the Bay 2009.



Maurizio Forestieri: il gusto dell'animazione

I CARTONI ANIMATI DELLO ZECCHINO D'ORO

I film fanno parte di una serie di 76 clip musicali di 2'30", realizzati tra il 2000 e il 2008 dagli animatori italiani più rappresentativi (tra i quali Bruno Bozzetto, Fusako Yusaki, Guido Manuli e lo stesso Maurizio Forestieri) con diverse tecniche di animazione. I cortometraggi propongono il tema e le storie suggerite dalle canzoni dello Zecchino d'Oro e interpretate dal Piccolo Coro dell'Antoniano di Bologna.

Maurizio Forestieri ha animato tre canzoni: Il pulcino ballerino, Volevo un gatto nero e Crock, shock, brock, clock.



8 dicembre ingresso gratuito

IL PULCINO

BALLERINO (Zecchino d'Oro 1964) Dall'uovo/ gobbo/ di una gallina zoppa/ nacque un pulcino/ che zoppicava un po'...

8 dicembre ingresso gratuito

VOLEVO UN GATTO NERO (Zecchino d'Oro 1969)

Un cocodrillo vero/ un vero alligatore/ ti ho detto che l'avevo/ e l'avrei dato e te...

8 dicembre ingresso gratuito

CROCK, SHOCK, BROCK, CLOCK (Zecchino d'Oro 2003)

C'è una piccola combriccola di quattro bambini/ bambini, bambini, bambini, ba ba!...

IL LUNGOMETRAGGIO

8 dicembre ore 17.00

TOTÒ SAPORE E LA MAGICA STORIA DELLA PIZZA

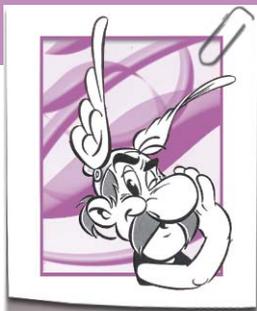
(Italia 2003 - durata 78' - regia M. Forestieri - Menzione speciale al Festival Internacional de Cine di Buenos Aires)

Totò Sapore è un giovane e squattrinato cantastorie che nella Napoli del 1700 porta in strada le sue canzoni che parlano del piacere della buona tavola.

Totò eredita quattro pentole magiche che gli permettono di realizzare il sogno di diventare cuoco, cambiando la sua vita. Totò conosce anche un nuovo amico, Pulcinella, che lo aiuta a diventare cuoco alla corte del Re di Napoli.

La strega Vesuvia decide però di ostacolare la carriera di Totò: manda Vincenzone, il suo aiutante un po' tonto, a sabotare i piatti di Totò facendo infuriare il Re di Francia venuto in visita in città. Il Re dichiara guerra a Napoli, ma Totò risolverà la situazione inventando un nuovo piatto: la pizza.

Il film è tratto dal libro di Roberto Piumini Il cuoco pignone (Nuove Edizioni Romane)



i 50 anni di Asterix & Co.

Il 22 ottobre del 1959 René Goscinny (per i testi) e Albert Uderzo (per i disegni) pubblicano in Francia per la prima volta la serie di fumetti Asterix il Gallico. Il protagonista delle loro storie è Asterix, accompagnato dall'inseparabile Obelix e dal cane Idefix.

Intorno al 50 a.C. Cesare parte alla conquista della Gallia. Un piccolo villaggio in Armorica (l'odierna Bretagna) resiste all'invasore e rimane l'unica zona libera dal dominio romano grazie alla pozione magica preparata dal druido Panoramix, che rende invincibili gli abitanti del villaggio.

FILM D'ANIMAZIONE

Nel 1967 su iniziativa di Georges Dargaud e all'insaputa degli autori Goscinny e Uderzo gli studi Belvision di Bruxelles fanno uscire l'adattamento dei fumetti in cartone animato Asterix il gallico; il film è un enorme successo di pubblico. Nel 1968 esce il film Asterix e Cleopatra (supervisionato questa volta da Goscinny e Uderzo). Nel 1974 Dargaud, Goscinny e Uderzo creano lo Studio Idefix, per fare i propri film animati. Si tratta di un progetto in grande stile, sulla falsariga degli studios Disney, ma il progetto è troppo ambizioso per il mercato europeo. Dopo l'uscita, nel 1976, del film Le dodici fatiche di Asterix lo Studio Idefix chiude nel 1978. Nel 1985 esce

Asterix contro Cesare seguito l'anno dopo da Asterix e la pozione magica e nel 1989 è la volta di Asterix e la grande guerra. Il successo continua e nel 1994 esce Asterix conquista l'America e nel 2006 la coproduzione franco-danese Asterix e i vichinghi.

FICTION

Esistono anche tre film "dal vivo" sulle creature di Goscinny e Uderzo.

Nel 1999 esce in Francia il film

Asterix e Obelix contro Cesare

con Gerard Depardieu, C. Clavier e Roberto Benigni per la regia di C. Zidi.

Nel 2002 il secondo film, Asterix & Obelix: Missione



Cleopatra con la regia di A. Chabat e con M. Bellucci nei panni di Cleopatra. Nel 2008, anno delle Olimpiadi, esce il terzo film con attori reali: **Asterix alle Olimpiadi**, tratto dall'albo omonimo.

I FILM IN PROGRAMMA

9 dicembre ore 17.00

ASTERIX IL GALLICO (Belgio 1967 - 86')

Nel villaggio degli irriducibili s'infiltra una spia, un legionario inviato per scoprire il segreto della loro forza. Scoperto che alla base dell'invincibilità dei Galli c'è la pozione magica del druido Panoramix, il centurione lo fa rapire per estorcergli il segreto della pozione.

13 dicembre ore 18.30

ASTERIX E CLEOPATRA (Belgio 1968 - Goscinny e Uderzo - 82')

Asterix, Obelix e Panoramix vanno in Egitto per aiutare Numerobis, amico del druido, a costruire un palazzo per Giulio Cesare commissionato dalla regina Cleopatra che ha scommesso con lui che i suoi sudditi saranno capaci di ergergli un magnifico palazzo in soli tre mesi.

14 dicembre ore 17.00

LE DODICI FATICHE DI ASTERIX (Belgio 1976 - Goscinny e Uderzo - 80')

Cesare propone ad Asterix e amici di superare dodici difficilissime fatiche selezionate sul modello di quelle di Ercole. Se riusciranno a superarle Cesare promette di non invadere mai più il loro territorio e di considerarli semidei, ma se falliranno dovranno sottomettersi.

11 dicembre ore 17.00

ASTERIX E LA POZIONE MAGICA (Francia 1986 - Pino Van Lamsweerde - 78')

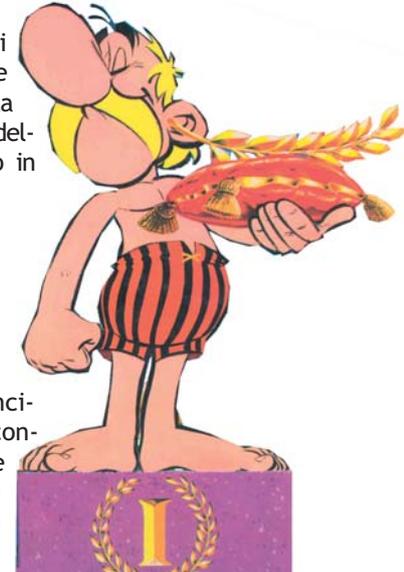
Il villaggio di un lontano cugino di Asterix sta resistendo a Cesare ma c'è bisogno di Obelix, della pozione magica di Panoramix e dell'astuzia di Asterix che corrono in suo aiuto.

12 dicembre ore 17.30

ASTERIX E LA GRANDE GUERRA

(Francia 1989 - Philippe Grimond - 80')

Panoramix è vittima di un incidente: Obelix gli ha lanciato contro un menhir. Il druido perde la memoria e non riesce a ricordare la ricetta della pozione magica.



Giulio Gianini, maestro di cinema



E' dal 16 maggio 2009 che ci manca Giulio Gianini, uomo di cinema.

Nato a Roma il 9 febbraio 1927 si diploma all'Accademia di Belle Arti e entra nel mondo del cinema come direttore della fotografia e in particolare di quella a colori (Nastro d'Argento 1952) filmando, in Italia e all'estero, più di 120

documentari (tra cui uno su Picasso e uno inedito su Calder) e anche alcuni lungometraggi. Alla fine degli anni '50 incontra l'artista genovese **Emanuele Luzzati** (pittore, illustratore scenografo) con il quale realizza nel 1960 il loro primo film di animazione **I paladini di Francia**. Gianini e Luzzati (che avevano in comune la passione per il teatro dei burattini) realizzano insieme una quindicina di film d'animazione ricevendo ben due candidature all'Oscar per **La gazza ladra** e **Pulcinella** oltre a innumerevoli premi in festival internazionali. Giulio Gianini ha collaborato anche con altri grandi artisti come **Jean Michel Folon**, **Leo Lionni** e **Alexander Calder**. Ha svolto anche una notevole opera di educatore, dirigendo la

Sezione Animazione del Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma dal 1978 al 2000. Tra i suoi allievi **Maurizio Forestieri**.

I FILM IN PROGRAMMA

I film sono tutti relizzati con la tecnica del *découpage* che consiste nella ripresa a scatto singolo dei personaggi disegnati, ritagliati e snodabili posizionati su fondali.

GIANINI E LUZZATI

Tre programmi di Giulio Gianini in coppia con Lele Luzzati, in uno dei più felici conubi artistici che la storia del cinema d'animazione abbia mai conosciuto.

12 dicembre ore 15.00

Gianini e Luzzati 1 - La trilogia rossiniana

LA GAZZA LADRA (1964- 11'),

L'ITALIANA IN ALGERI (1968-11'),

PULCINELLA (1973-12')



Giulio Gianini, maestro di cinema



8 dicembre ore 16.00 - 17 dicembre ore 17.00

Gianini e Luzzati 2 - Favole animate

ALÌ BABÀ (1970 - 10'), I TRE FRATELLI (1979 - 9'), LA DONNA SERPENTE (1979 - 9'), L'UCCELLO DI FUOCO (1981 - 9'), PULCINELLA E IL PESCE MAGICO (1981 - 9'), IL LIBRO (1983 - 4')

15 dicembre ore 17.00

Gianini e Luzzati 3 - L'esordio e il lungometraggio

I PALADINI DI FRANCIA (1960-10'), IL FLAUTO MAGICO (1978 - 52')

GIANINI E LIONNI

Leo Lionni (Amsterdam 1910 - Radda in Chianti 1999)
Pittore, illustratore, grafico. La sua attività dalla parte dei bambini è legata ai libri illustrati che pubblica fin dal 1962. Oltre quaranta titoli tra i quali ricordiamo Piccolo blu e piccolo giallo, Federico, Pezzettino, Un pesce è un pesce, E' mio, alcuni dei quali diventati film, animati dalle magiche mani di Giulio Gianini.

13 dicembre ore 15.00 - 17 dicembre ore 16.30

Gianini e Lionni - Dal libro al film

UN PESCE È UN PESCE (5'), CORNELIUS (1986 - 4'30''), E' MIO (5'), FEDERICO (1970 - 6'30')

cinema e diritti

17 dicembre ore 18.15

UNA GIRAFFA SOTTO LA PIOGGIA (di P. Hecquet - Belgio/Francia 2007 - animazione - 12')

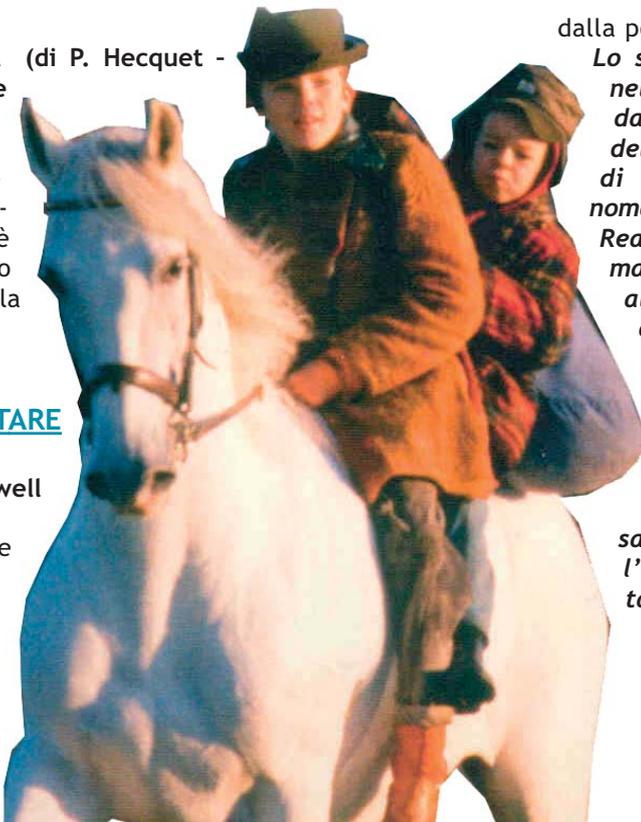
A Djambali, tutta l'acqua viene usata per riempire la lussuosa piscina di Sir Lion. Una giraffa coraggiosa decide che questa situazione è durata abbastanza, ma il suo gesto avrà delle conseguenze pesanti sulla sua vita.

17 dicembre ore 18.30

TIR NA NOG - È VIETATO PORTARE CAVALLI IN CITTÀ

(Into the west - Regia di Mike Newell - Irlanda - 1992 - 97')

Siamo nella città di Dublino. Due bambini gitani, Ossie e Tito, ricevono in regalo dal nonno uno splendido cavallo bianco, campione di corsa ad ostacoli: Tir Na Nog. Un allevatore poco di buono mette gli occhi sull'animale e lo sottrae ai due bambini che riescono però a riprenderselo e fuggono inseguiti



dalla polizia, dal nonno, dal padre.....

Lo splendido Tir Na Nog diventa nel film il simbolo di libertà dalle costrizioni della vita grigia della gente stanziale, un segno di diversità che i due piccoli nomadi rivendicano con orgoglio. Realtà e magia, comicità e dramma nella storia di due bambini all'inseguimento del loro sogno di libertà. Film poco noto in Italia del famoso regista inglese Mike Newell, autore tra l'altro di Quattro matrimoni e un funerale, Harry Potter e il calice di fuoco e Prince of Persia: Le sabbie del tempo (tratto dall'omonimo videogioco e in uscita nel 2010).

Siamo felici di ospitare nella sezione **CINEMA E DIRITTI UMANI** il progetto **CINEMA SENZA BARRIERE** dell' **Aiace Milano** e **Raggio Verde** di Roma

Crediamo sia un diritto delle persone non vedenti e non udenti, soprattutto se bambini, seguire un film con ausili e tecnologie che possano permettere loro una “buona visione”. In un momento nel quale si stanno adeguando, con notevole spesa, molte sale alla visione di film in digitale ci piacerebbe trovare nei cinema non solo gli occhialetti per il 3D, ma anche ausili per persone disabili messi, civilmente, a loro disposizione.

CINEMA SENZA BARRIERE

Non vedo, non sento e vado al Cinema!

Il progetto, dell' Aiace Milano e Raggio Verde di Roma per non vedenti e non udenti, propone un servizio continuativo alle persone con disabilità della vista e dell'udito in sale cinematografiche dotate di apparecchiature per l'ascolto di audiocommento e visione di sottotitoli durante la proiezione del film.

Come funziona

I non vedenti ricevono una cuffia a raggi infrarossi che diffonde un commento audio, con dati aggiuntivi rispetto ai dialoghi del film. Vengono descritti,

ad esempio, stati d'animo, azioni, modalità di ripresa, paesaggi.

I non udenti leggono i sottotitoli contenenti didascalie con indicazioni sui rumori e i suoni, oltre che sulla colonna sonora.



13 dicembre ore 11 ingresso gratuito
LA FABBRICA DI CIOCCOLATO (regia di Tim Burton - USA 2005 - 115')

Charlie Bucket è un bambino molto povero che vive con i genitori e i quattro nonni. Charlie ha una smisurata passione per la cioccolata e ne riceve in regalo una tavoletta da aprire il giorno del suo compleanno.

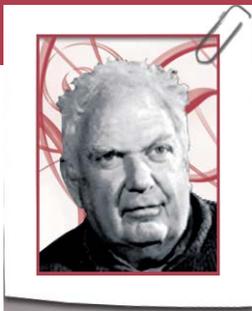
L'eccentrico e ricchissimo Willy Wonka, cioccolatiere, ha nascosto in cinque tavolette dei biglietti d'oro, che permettono al loro proprietario di visitare la sua grandiosa fabbrica e di vincere un premio speciale....

Dall'omonimo libro di Rohald Dahl.

Per tutti - ingresso gratuito fino ad esaurimento posti



la magia di Alexander Calder



Con pezzi di corda e fil di ferro Alexander Calder riesce a dare vita, con umorismo e poesia, ai personaggi tradizionali dell'arte della pista: acrobati, giocoleri, trapezisti, domatori... una troupe di 200 figure. Lo scultore americano Alexander Calder è conosciuto

soprattutto per le sue sculture mobili giganti. Quando arriva in Francia nel 1926 diventa presto famoso nella Parigi artistica e bohémienne che fa la fila per le rappresentazioni del suo circo in miniatura, fabbricato ingegnosamente a partire da disegni presi dal vivo. Calder riesce in un'impresa ardua: le molteplici figure articolate fatte di legno, fil di ferro e materiali poveri si animano come per incanto al tocco delle sue grosse dita.

13 dicembre ore 15.30

IL CIRCO DI CALDER (regia di Carlos Vilardebo - Francia 1961 - 30')

Calder comincia le sue prime silhouettes per il circo nel suo modesto atelier di Parigi e per arrotondare lo stipendio fabbrica giocattoli.

Presentando le sue costru-

zioni a possibili acquirenti è portato ad improvvisare delle piccole messe in scena e passerà progressivamente dalla presentazione alla rappresentazione e quindi allo spettacolo. Dal 1926 al 1929 improvvisa una moltitudine di personaggi: trapezisti, giocolieri, clown, equilibristi, ballerine, cantanti, cani sapienti e tutta una corte di cavalli, leoni, elefanti, otarie....in quattro anni il circo aumenta sensibilmente. I numeri e la troupe, formata da circa 200 figure, sono pronti. Lo spettacolo dura più di due ore, con un intervallo. Vi assistono qualche decina di spettatori, che Calder sistema su panche di fortuna: il circo più piccolo del mondo ha trovato il suo pubblico.

14 dicembre ore 18.30

LA MAGIA DI CALDER (regia di Carlos

Vilardebo - Francia 1961/1975 - 65')

Oltre al Le Cirque due documentari sul lavoro dell'artista: Les mobiles del 1975, sulla fabbricazione delle famose sculture mobili e Les

gouaches de Sandy del 1974, aspetto meno conosciuto del lavoro di pittore di Calder.



cinema e natura: documentari d'autore

12 dicembre ore 19.00

L'INCREDIBILE VIAGGIO DELLA TARTARUGA

(Australia, Gran Bretagna 2009 - regia Nick Stringer - documentario - 80') Una piccola tartaruga marina segue la via dei suoi antenati lungo uno dei più straordinari viaggi del mondo naturale. Nata su una spiaggia della Florida, segue la Corrente del Golfo fino ai ghiacci del nord e nuota attraverso l'Atlantico del Nord, fino all'Africa, per poi fare ritorno alla spiaggia su cui è nata a deporre le proprie uova. Lungo il tragitto, non mancano le scoperte - l'oceano sta attraversando profondi cambiamenti provocati dallo scioglimento dei ghiacci - e le difficoltà: solo una tartaruga marina su mille riesce a sopravvivere a questo incredibile viaggio.

15 dicembre ore 18.15

EARTH - LA NOSTRA TERRA (USA, Gran Bretagna,

Germania 2007 - regia di Alastair Fothergill - documentario - 90')

Cinque miliardi di anni fa un enorme asteroide cadde su una giovane Terra. L'incidente cosmico generò il miracolo della vita, creando la spettacolare varietà dei paesaggi del nostro pianeta, il caldo, il gelo e l'alternarsi delle stagioni. Seguiremo, attraverso gli occhi di tre "amici

animali", il fantastico viaggio del Sole verso sud, partendo nell'inverno artico, in direzione dell'Antartide.

16 dicembre ore 17.30

LA VOLPE E LA BAMBINA (Francia 2007 regia di L. Jacquet - 91')

Passeggiando nel bosco, una bambina entra in contatto con il favoloso mondo della natura, ha la possibilità di osservare le piante e gli animali che prosperano al suo interno. Un giorno incontra una volpe... da quel momento ha inizio una tenera amicizia tra la bambina e l'animale, che le porterà a vivere insieme diverse avventure...



1934-2009: il cinema dei piccoli compie 75 anni



Per festeggiare i 75 anni del cinema dei piccoli proponiamo una carrellata di film del 1934, una buona annata per il cartoon popolata da personaggi come TOPOLINO, BRACCIO DI FERRO, BETTY BOOP, BUDDY e le silhouette di Lotte Reininger. Film che con il cinema dei piccoli condividono l'anno di

nascita e che come lui hanno allietato generazioni di bambini mantenendo negli anni una inesauribile freschezza. Dalla cineteca del cinema dei piccoli [I ragazzi della Via Paal](#) il lungometraggio più significativo del 1934, un film "di" ragazzi.

Come ad ogni edizione del festival, lo spazio cineteca ospita le comiche (quest'anno vedremo il grande Buster Keaton) con la musica dal vivo in sala. Vi consigliamo vivamente di partecipare: è un'esperienza unica ed indimenticabile, un'occasione per rivivere l'atmosfera dell'epoca attraverso l'accompagnamento al pianoforte del Maestro Antonio Coppola, artista al servizio del cinema muto.



I FILM IN PROGRAMMA

[8 dicembre ore 12.15 - ingresso gratuito](#)

CORTOMETRAGGI DEL 1934 - programma 1

[BUDDY DELLE SCIMMIE](#), [BUDDY E LA SQUADRA DEI BEARCATS](#), [BETTY BOOP RED HOT MAMMA](#), [BETTY IN BLUNDERLAND](#), [RIP VAN WINKLE](#), [LA LEPRE E LA TARTARUGA](#), [GIOIA DI VIVERE](#), [LA RUOTA GIRA \(DAS ROLLENDE RAD\)](#)

[10 dicembre ore 17.30](#)

CORTOMETRAGGI DEL 1934 - programma 2

[IL CIRCO DI BUDDY](#), [BUDDY IL TAGLIA-LEGNA](#), [BETTY BOOP E IL BAGNINO](#), [POPEYE LET'S YOU AND HIM FIGHT](#), [UN UCCELLINO MI HA DETTO](#), [LA GAL-LINELLA SAGGIA](#), [IL CUORE RUBATO \(DAS GESTHOLEN HERZ\)](#)

[12 dicembre ore 11.30](#)

CORTOMETRAGGI DEL 1934 - programma 3

[BUDDY IL DETECTIVE](#), [LE AVVENTURE DI BUDDY](#), [BETTY BOOP E IL PICCOLO AMICO](#), [LE TRE SCIMMIETTE](#), [IL TOPO VOLANTE](#), [IL PICCOLO SPAZZACAMINO](#)

1934-2009: il cinema dei piccoli compie 75 anni

11 dicembre ore 18.30

I RAGAZZI DELLA VIA PAAL Lois Wilson (No Greater Glory - Regia di Frank Borzage - USA 1934 - 78' - drammatico b/n - versione italiana - Con George P. Breakston, Jimmy Butler, Jackie Searl Frankie, Darro Donald Haines) Dal romanzo del 1907 di Ferenc Molnar.

Storia di due gruppi di ragazzi che nella Budapest del primo Novecento si contendono uno spazio libero per i giochi. Da una parte “i ragazzi della Via Paal”, dall'altra le “camicie rosse”: il campo di battaglia è proprio l'area intorno alla Via Paal, dove le due bande si sfidano.

EVENTO MUSICA DAL VIVO IN SALA

Domenica 13 dicembre ore 16.10

LA PALLA N° 13 (titolo originale Sherlock Junior - USA 1924 - regia di Buster Keaton - 42')

Buster Keaton è un giovane operatore aspirante detective che lavora nella cabina di un cinema. Accusato ingiustamente di aver rubato un orologio dalla casa della fidanzata viene allontanato dal padre di questa, che gli vieta di frequentarla.

Mentre è al lavoro il ragazzo si addormenta e nel sogno entra nel film dove, nei panni del famoso detective Sherlock Junior, riesce a risolvere un complicato caso di furto di gioielli.

Il capolavoro di Buster Keaton con l'accompagnamento al pianoforte del maestro Antonio Coppola: un appuntamento per grandi e bambini assolutamente da non perdere.

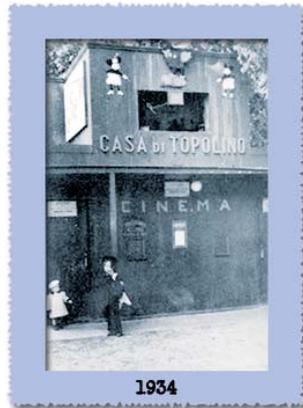


STORIA DEL CINEMA PIU' PICCOLO DEL MONDO



Il Cinema Dei Piccoli comincia la sua carriera di cinema per bambini nell'aprile del 1934: nella programmazione comiche e cartoni animati. Un paio d'anni dopo una sagoma di legno con un grande Mickey Mouse provvisto di cinepresa venne posta sul tetto del cinema e all'insegna CINEMA DEI PICCOLI fu aggiunta la scritta CASA DI TOPOLINO. La Disney diffidò il proprietario dall'usare il nome del famoso topo e la scritta fu

cancellata. L'insegna con l'immagine di Mickey Mouse rimase però sul cinema fino ai primi anni '70 e il nome si impresse nella memoria degli spettatori romani che, bambini di allora, ancora oggi lo chiamano "Cinema Topolino". Il Dei Piccoli rimase chiuso nel periodo bellico, ma dal dopoguerra iniziò a funzionare a pieno ritmo, frequentato da un pubblico variegato ed entusiasta. Con la chiusura al traffico di Villa Borghese all'inizio degli anni '70 (fino ad allora vi circolavano le



1934

macchine) il piccolo cinema entrò in crisi e il proprietario (Giuliano Annibaldi, figlio di Alfredo che lo costruì) si rivolse ad Enzo Fiorenza, fondatore dell'AIACE e successivamente uno degli inventori dell'Estate Romana,

che decise di curarne la programmazione. Il pomeriggio favole per bambini (Walt Disney ma anche Atamanov e la grande scuola dell'Est europeo) e la sera film d'autore per "grandi": nasce così il Piccolo d'Essai, esempio bizzarro di un cinema per bambini che la sera si trasformava in cineclub.

Il primo gennaio 1980 la giovane coppia formata da Roberto Fiorenza (figlio di Enzo) e Caterina Rovero rileva la gestione, che curano ancora oggi, iniziando una serie di lavori di manutenzione che culminerà nel 1991 con un completo restauro della struttura di legno. Parallelamente alla collaborazione con la Cineteca Nazionale, che espone nella vetrina del Dei Piccoli dal 1993 al 1995 centinaia di film che hanno fatto la Storia del Cinema, inizia il lavoro di diffusione cinematografica nelle scuole. Gli itinerari didattici a tema (arte, natura, impegno civile, storia del cinema) congiungono in un'unica mattinata a Villa Borghese diverse



anni '60

STORIA DEL CINEMA PIU' PICCOLO DEL MONDO



1985

E' del 2005 la richiesta di entrare nel Guinness dei primati: dopo ampie valutazioni sulle dimensioni della struttura e sull'attività di sala cinematografica aperta quotidianamente ad un pubblico pagante con proiezioni in pellicola 35 mm., il **Guinness World Records Ltd** assegna al Dei Piccoli il record di "edificio adibito a cinema più piccolo del mondo".

Nel 2006 in occasione degli Incontri del Cinema d'Essai il cinema Dei Piccoli riceve il premio F.I.C.E. (Federazione Italiana Cinema d'Essai) "per la preziosa attività di diffusione del cinema per ragazzi e d'autore".



1990

esperienze: film, laboratori di osservazione e disegno nel parco, visite guidate al museo. L'attività didattica si arricchisce ogni anno di nuovi percorsi e vede la partecipazione di migliaia di bambini.

Nel 2007 si inaugura il DEI PICCOLI FILMFESTIVAL, per lo sviluppo e la diffusione di un cinema di qualità al servizio dei bambini. La manifestazione, realizzata con il contributo della Regione Lazio, è giunta alla terza edizione.

La definizione "multisala virtuale" si addice molto bene ad una struttura equipaggiata come un "vero" cinema, ma che non ha la capienza per un ritorno economico sufficiente a coprirne i costi. Ecco quindi il moltiplicarsi delle attività: per piccoli, per grandi, per le scuole, che sommandosi permettono ad una struttura così particolare di sopravvivere con le proprie forze.

Negli anni '20 e '30 venivano rilasciate licenze a "baracche di legno per spettacoli cinematografici": un uso effimero, temporaneo che ostinatamente il padiglione di legno del cinema dei piccoli, costruito con un pitch-pine arrivato dal Canada che ancora nel 2005 "piangeva" la sua resina durante un restauro, ha portato ai tre quarti di secolo.



oggi



PROGETTO LAPIS TECNO FOR TRAINERS

Il progetto, finanziato dal Programma Europeo Leonardo da Vinci 2007-2013 LLP, si rivolge agli insegnanti delle scuole e degli enti di formazione, per rendere fruibile al mondo dell'istru-

zione, il sistema di insegnamento delle tecniche di Cinema di Animazione realizzato dai partner del progetto. I partner hanno tutti, a diversi livelli, esperienze nell'insegnamento, nell'educazione all'immagine e nella formazione professionale ed hanno partecipato alla realizzazione delle lezioni e degli strumenti didattici. I Corsi a distanza realizzati per gli insegnanti, partono dalla Nascita del Cinema e terminano con il 3D e sono disponibili in Italiano, Francese, Catalano ed Inglese. Le lezioni sono accessibili, nella piattaforma tecnologica web, all'indirizzo www.lapisvillage.net



CONVEGNO LAPIS TECNO FOR TRAINERS

Giovedì 10 dicembre

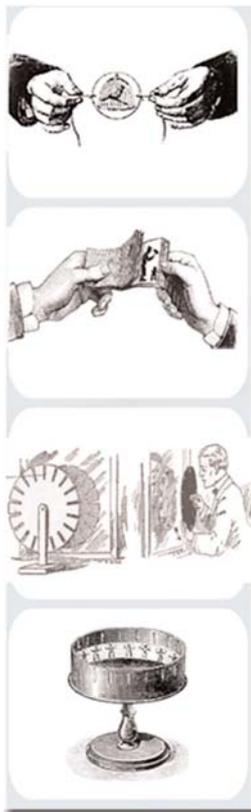
Casa del cinema – sala Volonté

ore 11.00 TESTIMONIANZE di insegnamento del cinema d'animazione nelle scuole da parte di insegnanti e animatori

Ore 12.00 ODL uno strumento per imparare a insegnare il cinema d'animazione



PROGETTO LAPIS TECNO FOR TRAINERS



PROVE TECNICHE DI FANTASIA

PASSO ZERO: ILLUSIONI IN MOVIMENTO

Laboratorio didattico aperto ai bambini e agli insegnanti per imparare a costruire le macchine pre cinema

Ogni storia ha una sua preistoria. Quella del cinema è passata per le sperimentazioni di artigiani, artisti, scienziati e visionari. Per convincere gli scettici e per stupire il pubblico hanno inventato e costruito delle apparecchiature semplici e geniali. Grazie a loro ora sappiamo che le illusioni sono possibili, che possono aiutare la creatività ad esprimersi e la fantasia ad espandersi, perché ora anche noi sappiamo come si fabbricano le illusioni!

I partecipanti sotto la guida di esperti di animazione e didattica, vivranno l'esperienza di realizzare la propria macchina pre-cinema. Il metodo di lavoro e gli strumenti che si utilizzeranno fanno parte della piattaforma di apprendimento realizzata dal progetto Lapis Tecno For Trainers.



10 dicembre ore 10.00 e ore 15.00 LABORATORIO LAPIS TECNO FOR TRAINERS

CINEMA DEI PICCOLI

PROVE TECNICHE DI FANTASIA - Laboratorio aperto per bambini e insegnanti
Impariamo a costruire le macchine pre-cinema

Ore 17.00 ALLENIAMO LO SGUARDO:
selezione di capolavori del cinema d'animazione scelti dal cinema dei piccoli

martedì 8 dicembre 2009

- ore 11.00 **apertura del
DEI PICCOLI FILMFESTIVAL 2009**
[ingresso
gratuito](#)
MAURIZIO FORESTIERI (pag. 12 e 13)
Pas-ta-shoot.ta, Orpheus, Salomè, Domo,
Sinphonia, Un'altra via di uscita, Il pulcino ballerino,
Volevo un gatto nero, Crock, shock, brock, clock,
Gladiatori: i segreti della piramide
- ore 12.15 **I 75 ANNI DEL CINEMA DEI PICCOLI
SPECIALE CINETECA 1934 (pag. 22)**
[ingresso
gratuito](#)
Buddy delle scimmie, Buddy e la squadra dei bearcats,
Betty Boop red hot mamma, Betty in blunderland,
Rip Van Winkle, La lepre e la tartaruga, Gioia di vivere,
La ruota gira
- ore 15.00 **RAYMOND BRIGGS (pag. 4 e 5)**
(la prima volta al cinema)
Il pupazzo di neve, Papà Natale
- ore 16.00 **GIANINI E LUZZATI- LE FAVOLE (pag. 17)**
Alì Babà, I tre fratelli, La donna serpente,
L'uccello di fuoco, Pulcinella e il pesce magico,
Il libro
- ore 17.00 **MAURIZIO FORESTIERI (pag. 13)**
Totò Sapore e la magica storia della pizza
- ore 18.30 **HAYAO MIYAZAKI (pag. 10)**
La città incantata

mercoledì 9 dicembre 2009

ore 10.00 [matinée per le scuole](#)



- ore 16.30 **RAYMOND BRIGGS (pag. 5)**
(la prima volta al cinema)
L'orso
- ore 17.00 **I 50 ANNI DI ASTERIX (pag. 15)**
Asterix il gallico
- ore 18.20 **HAYAO MIYAZAKI (pag. 11)**
Il castello errante di Howl

giovedì 10 dicembre

CONVEGNO LAPIS TECNO FOR TRAINERS

Casa del cinema – sala Volonté

- ore 11.00 TESTIMONIANZE di insegnamento del cinema d'animazione nelle scuole da parte di insegnanti e animatori
- ore 12.00 ODL uno strumento per imparare a insegnare il cinema d'animazione in classe

LABORATORIO LAPIS TECNO FOR TRAINERS

Cinema dei piccoli

- ore 10.00 e ore 15.00 PROVE TECNICHE DI FANTASIA - Laboratorio aperto per bambini e insegnanti
Impariamo a costruire le macchine pre-cinema
- ore 17.00 ALLENIAMO LO SGUARDO selezione di cortometraggi a cura del Cinema dei piccoli
[ingresso gratuito](#)
- ore 17.30 [I 75 ANNI DEL CINEMA DEI PICCOLI SPECIALE CINETECA 1934 \(pag. 22\)](#)
Il circo di Buddy, Buddy il taglialegna, Betty Boop e il bagnino, Popeye let's you and him fight, Un uccellino mi ha detto, La gallinella saggia, Il cuore rubato
- ore 18.30 [HAYAO MIYAZAKI \(pag. 9\)](#)
Lupin II e il castello di Cagliostro

venerdì 11 dicembre

ore 10.00 [matiné per le scuole](#)



- ore 16.30 [RAYMOND BRIGGS \(pag. 6\)](#)
Ivor l'invisibile
- ore 17.00 [I 50 ANNI DI ASTERIX \(pag. 15\)](#)
Asterix e la pozione magica
- ore 18.30 [I 75 ANNI DEL CINEMA DEI PICCOLI SPECIALE CINETECA 1934 \(pag. 23\)](#)
I ragazzi della via Paal

sabato 12 dicembre

ore 11.30
ingresso
gratuito

I 75 ANNI DEL CINEMA DEI PICCOLI
SPECIALE CINETECA 1934 (pag. 22)

Buddy il detective, le avventure di Buddy, Betty boop e il piccolo amico, le tre scimmiette, il topo volante, Il piccolo spazzacamino



ore 15.00

GIANINI E LUZZATI
LA TRILOGIA ROSSINIANA (pag. 16)

La gazza ladra - L'italiana in Algeri - Pulcinella

ore 15.45

HAYAO MIYAZAKI (pag. 11)
Ponyo sulla scogliera

ore 17.30

I 50 ANNI DI ASTERIX (pag. 15)
Asterix e la grande guerra

ore 19.00

CINEMA E NATURA (pag. 21)
L'incredibile viaggio della tartaruga

ore 20.30

RAYMOND BRIGGS (pag. 7)
Quando soffia il vento

domenica 13 dicembre

ore 11.00
ingresso
gratuito

DIRITTO AL CINEMA - CINEMA SENZA BARRIERE (pag. 19)

La fabbrica di cioccolato



ore 15.00

GIANINI E LIONNI (pag. 17)
(la prima volta al cinema)

Un pesce e' un pesce, Cornelio, È mio, Federico

ore 15.30

IL CIRCO DI ALEXANDRE CALDER (pag. 20)
Il circo Calder

ore 16.10

I 75 ANNI DEL CINEMA DEI PICCOLI
EVENTO SPECIALE (pag. 23)

La palla n° 13
Buster Keaton accompagnato al pianoforte in sala dal maestro Antonio Coppola

ore 17.00

HAYAO MIYAZAKI (pag. 10)
Il mio vicino Totoro

ore 18.30

I 50 ANNI DI ASTERIX (pag. 15)
Asterix e Cleopatra

lunedì 14 dicembre

- ore 9.00 [CINEMA E DIRITTI](#) (pag. 18 e 19)
(Teatro Comunale di Sant'Oreste)
- ore 11.00 [GIANINI E LUZZATI](#) (pag. 16 e 17)
(Teatro Comunale di Sant'Oreste)



- ore 14.00 [GIANINI E LUZZATI](#) (pag. 18 e 19)
(Sala Polifunzionale Museo del Fiume di Nazzano)
- ore 16.30 [RAYMOND BRIGGS](#) (pag. 5)
(la prima volta al cinema)
Papà Natale
- ore 17.00 [I 50 ANNI DI ASTERIX](#) (pag. 15)
Asterix le 12 fatiche
- ore 18.30 [CINEMA E ARTE](#) (pag. 20)
La magia di Alexander Calder

martedì 15 dicembre

- ore 9.00 [CINEMA E DIRITTI](#) (pag. 18 e 19)
(Scuola Media Civitella San Paolo)
- ore 11.00 [CINEMA E DIRITTI](#) (pag. 18 e 19)
(Scuola media di Torrita Tiberina)



- ore 14.00 [GIANINI E LUZZATI](#) (pag. 16 e 17)
(Oratorio di Ponzano Romano)
- ore 16.30 [RAYMOND BRIGGS](#) (pag. 5)
(la prima volta al cinema)
L'orso
- ore 17.00 [GIANINI E LUZZATI](#) (pag. 17)
I paladini di Francia, Il flauto magico
- ore 18.15 [CINEMA E NATURA](#) (pag. 21)
Earth - la nostra Terra

mercoledì 16 dicembre

ore 10.00 [matiné per le scuole](#)



ore 16.30 [RAYMOND BRIGGS](#) (pag. 4)
(la prima volta al cinema)
Il pupazzo di neve

ore 17.00 [MAURIZIO FORESTIERI](#) (pag. 12)
Gladiatori: terremoto

ore 17.30 [CINEMA E NATURA](#) (pag. 21)
La volpe e la bambina

giovedì 17 dicembre

ore 10.00 [matiné per le scuole](#)



ore 16.30 [GIANINI E LIONNI](#) (pag. 17)
(la prima volta al cinema)
Un pesce è un pesce, Cornelio, È mio, Federico

ore 17.00 [GIANINI E LUZZATI : LE FAVOLE](#) (pag. 17)
(la prima volta al cinema)
Alì Babà, I tre fratelli, La donna serpente, L'uccello di fuoco, Pulcinella e il pesce magico, Il libro

[CINEMA E DIRITTI](#) (pag. 18)
ore 18.15 Una giraffa sotto la pioggia
ore 18.30 Tir na nog : è vietato portare cavalli in città